



## تأشيرة الزيارة (نية حقيقية للبقاء مؤقتاً)

تجيب صفحة المعلومات هذه على أسئلة حول مراجعة محكمة الاستئناف الإدارية (AAT) لقرار اتخذته وزارة الشؤون الداخلية برفض تأشيرة زيارة لأسباب تشمل تقييم ما إذا كان طالب التأشيرة ينوي حقاً البقاء لفترة مؤقتة في أستراليا.

### ماذا يتعين على محكمة الاستئناف الإدارية أن تقرّر؟

تحتاج محكمة الاستئناف الإدارية إلى أن تقرّر ما إذا كان الشخص الذي تقدم بطلب للحصول على تأشيرة زيارة ينوي حقاً البقاء مؤقتاً في أستراليا للغرض الذي تم منح التأشيرة من أجله.

### ما هي المعلومات التي يمكنني تقديمها لمحكمة الاستئناف الإدارية لدعم مراجعة طلبي؟

يمكنك تزويدنا بأي معلومات تدعم قضيتك.

لا تقتصر المعلومات التي يمكنك تقديمها على الأمور المذكورة أدناه. إلا أن المعلومات الأكثر إفادة التي يمكن أن تقدمها لنا هي التي تُظهر أن طالب التأشيرة ينوي حقاً البقاء مؤقتاً في أستراليا.

تتضمن الأمثلة عن المعلومات المفيدة التي يمكن أن تقدمها لنا ما يلي:

- إثبات عن الأموال المتوفرة لتمويل زيارة طالب التأشيرة، مثل كشوفات الحسابات المصرفية وقسيمة الراتب وإفادة عمل وكشوفات تظهر الحد الائتماني لبطاقة الائتمان، وأدلة عن أي دخل آخر
- تفاصيل الغرض من الزيارة ومدتها، مثل رسالة دعوة من أحد الأقارب أو الأصدقاء في أستراليا، وتفاصيل مسار الرحلة، وتفاصيل الإقامة
- معلومات عن الأنشطة أو الروابط أو الالتزامات أو العلاقات في البلد الأم لمقدم طلب التأشيرة والتي من شأنها أن تشجعه على العودة في نهاية الزيارة، على سبيل المثال:
  - إثبات عن تسجلك في مؤسسة تعليمية
  - دليل على الممتلكات أو الأصول التي تمتلكها في البلد الأم
  - دليل على وجود أفراد أسرة مقرّبين وأي أشخاص تعيلهم في البلد الأم
  - دليل على امتلاكك وظيفة حالية في البلد الأم وعزمك على العودة إلى هذه الوظيفة، على سبيل المثال رسالة من صاحب العمل
  - تذكرة عودة إلى البلد الأم
- معلومات من أشخاص آخرين يمكنهم تأكيد أو تأييد نية طالب التأشيرة بالبقاء مؤقتاً في أستراليا
- أدلة تفسّر سبب عدم صحة معلومات محدّدة في قرار الوزارة
- أي معلومات أو مستندات أخرى تدعم طلبك.

## متى يجب أن أقدم معلوماتي إلى محكمة الاستئناف الإدارية؟

يجب عليك تزويدنا بالمعلومات في أقرب وقت ممكن.

إذا اقتنعت محكمة الاستئناف الإدارية بالمعلومات التي قدمتها لنا، فقد يكون من الممكن اتخاذ قرار إيجابي دون الحاجة إلى عقد جلسة استماع، مما يعني أنه قد يكون بإمكانك الحصول على نتيجة طلبك في وقت أقرب.

### الإدلاء بشهادة في جلسة استماع

إذا طُلب منك حضور جلسة استماع سوف يسألك أحد أعضاء محكمة الاستئناف الإدارية عن طلبك ويأخذ في الاعتبار جميع المعلومات التي تقدمها. بشكل عام، سيتضمن ذلك المستندات التي قدمتها لنا حول قضيتك. يجب أن تقدم لنا أي معلومات قبل جلسة الاستماع بسبعة أيام كحد أقصى، أو إذا طلبنا منك تقديم أي معلومات قبل ذلك، يجب أن تقدمها بحلول التاريخ الذي نحدده لك.

تُعتبر أي معلومات تقدمها إلى عضو محكمة الاستئناف الإدارية أدلة مهمة. وقد يساعدك تحضير هذه الأدلة قبل جلسة الاستماع بوقت طويل على عرض قضيتك ومساعدة عضو محكمة الاستئناف الإدارية في اتخاذ قرار.

### تواصل معنا إذا كان لديك أي أسئلة

- هاتف: 1800 228 333
- البريد الإلكتروني: [mrdivision@aat.gov.au](mailto:mrdivision@aat.gov.au)
- [www.aat.gov.au](http://www.aat.gov.au)
- الخدمة الوطنية لترحيل الاتصالات للأشخاص الذين يعانون من ضعف السمع أو البصر (National Relay Service)
- [www.relayservice.gov.au](http://www.relayservice.gov.au)
- خدمة الترجمة التحريرية والشفهية (TIS): 131 450

عندما تشير صفحة المعلومات هذه إليك بـ "أنت"، فهذا يعني مقدم الطلب، وتتضمن الشخص الذي ينوب عنه أو ممثله أو الشخص الداعم له.  
عندما تشير إلينا "نحن" فالمقصود هو محكمة الاستئناف الإدارية (AAT).

توفر صفحة المعلومات هذه معلومات عامة فقط، وهي ليست نصيحة قانونية حول قضيتك. إذا كان لديك سؤال حول القانون أو كيفية تطبيقه على قضيتك، فعليك الحصول المشورة القانونية.